

Emertimi dhe forma ligjore

NIPT-i

Adresa e selise

Data e krijimit

Nr. i regjistrit tregtar

Veprimtaria kryesore

"Relikaj" Sh.p.k

J78428712T

Koplik M. Madhe

26.02.1998

Tregti bime medicinale

PASQYRAT FINANCIARE

(Ne zbatim te standartit kombetar te kontabilitetit nr.2 dhe
Ligjit. Nr.9228 dt.29.04.2004 per kontabilitetin dhe Pasqyrat financiare)

2013

Handwritten signature and date: 24/

Pasqyrat financiare jane individuale

Pasqyrat financiare jane te konsoliduara

Pasqyrat financiare jane te shprehura ne

Pasqyrat financiare jane te rumbullakosura ne

Individuale

X

ne Leke

leke

Periudha kontabel e pasqyrave financiare

Nga

01.01.2013

Deri

31.12.2013

Data e mbylljes se Pasqyrave financiare

27.03.2014



Pasqyrat Financiare të vitit 2013

Perioda 01/01/2013-31/12/2013
Mundësi të reja

(Pasqyra nr 1/A)

AKTIVET	SHENIME	Perioda	
		Raportues	Pasqydhues
I AKTIVE AFATSHKURTRA			
1 Aktive monetare	A.B.I.1	108,052,249	118,197,944
> Bance		1,221,548	
> Arsa		106,830,701	118,197,944
2 Derivative dhe aktive të mbajtura për tregëtim	A.B.I.2		
> Derivative		0	0
> Aktive të mbajtura për tregëtim		0	0
Totali 2		0	0
3 Aktive të tjera financiare afatshkurtra	A.B.I.3		
> Kriues për mallra, produkte dhe shërbime		30,622,754	33,674,033
> Detyrues, kreditor të tjerë		420,113	
> Takim mbi Fitimin		20,838,836	8,466,287
> Tresh			693,121
> Të drejta dhe detyrime ndaj ortakëve			
> Llogaritë Korrisa afatshkurtra			
> Llogaritë Korrisa të tjera afatshkurtra			
> Instrumente të tjera boniti			
> Investime të tjera financiare		51,861,402	42,853,461
Totali 3		22,849,080	8,436,904
4 Inventari	A.B.I.4		
> Lendë e para		0	7,866,760
> Inventari i imot		0	0
> Produktet në proces		0	0
> Produktet të përfunduar		22,849,080	770,144
> Mallra për shitje		0	0
> Parapagesat për furnizime		22849080	8436904
Totali 4		0	0
5 Aktivitet biologjike afatshkurtra	A.B.I.5		
6 Aktivitet biologjike afatshkurtra të mbajtura për shitje	A.B.I.6		
7 Parapagesat dhe shpenzimet e shtyra	A.B.I.7		
> Shpenzimet të përfunduar të ardhshme		182,782,731	169,486,309
TOTAL I AKTIVEVE AFATSHKURTRA (I)		0	0
II AKTIVE AFATGJATA			
1 Investimet financiare afatgjata	A.B.II.1		
> Përmesimit të tjerë në nivel të kontrolluesit		0	0
> Aksione dhe investime të tjera në përmesimit		0	0
> Aksione dhe letra të tjera me vlerë		0	0
> Llogaritë Korrisa të ardhshme afatgjata		0	0
Totali 1		0	0
2 Aktive afatgjata materiale	A.B.II.2		
> Toka		18,549,520	0
> Idetessë		48,628,686	10,670,300
> Makineri e pajisje		13,161,770	2,546,736
> Aktive të tjera afatgjata materiale (në vlerë kontabël) Prf		0	0
Totali 2		77,339,956	13,217,039
3 Aktivitet biologjike afatgjata	A.B.II.3		
4 Aktivitet afatgjata jomateriale	A.B.II.4		
> Emri i mirë		0	0
> Shpenzimet e zhvillimit		0	0
> Aktive të tjera afatgjata jomateriale		0	0
Totali 4		0	0
5 Kapitali aksioner i papaguar	A.B.II.5		
6 Aktive të tjera afatgjata	A.B.II.6		
TOTAL I AKTIVEVE AFATGJATA (II)		77,339,956	13,217,039
TOTAL I AKTIVEVE AFATGJATA (I+II)		260,122,687	182,703,348



Pasqyrat Financiare të vitit 2013

Perioda 01/01/2013-31/12/2013
Monedha lekë

(Pasqyra nr 1/P)

PASIVET DHE KAPITALI	SHENIME	Perioda	
		Raportuese	Parashtesa
I PASIVET AFATSHKURTRA		143515648	110131806
1 Derivatet	P.B.I.1		
2 Huamarrjet	P.B.I.2		
> Huat dhe obligacionet afatshkurtra		0	0
> Kthimet rregulluesit e huave afatgjata		0	0
> Bono të konvertueshme		0	0
Totali 2		0	0
3 Huat dhe parapagimet	P.B.I.3		
> Te paguar nga furnitorëve		113,861,719	53,192,108
> Te paguar nga ndaj punonjësve		265,173	0
> Detyrime ndaj shtyrësve		77,161	36,792
> Detyrime tatimore		3,300	10,200
> Për tatim fitimi			0
> Për tatim		0	0
> Për tatim mbi pages		3,300	10,200
> Për tatim në burime			
> Detyrime ndaj ortakëve		0	0
> Dividenda për të paguar		20,508,095	0
> Huat dhe detyrime të tjera overdraft			50,691,507
> Parapagimet e arketuara			
Totali 3		143,515,648	110,131,806
4 Grantet dhe të ardhura të shtyra	P.B.I.4		
5 Provizionet afatshkurtra	P.B.I.5		
TOTAL I DETYRIMEVE AFATSHKURTRA (I)		143,515,648	110,131,806
II DETYRIME AFATGJATA	P.B.II.1		
1 Hua afatgjata			
> Hua, bono dhe detyrime nga grupe financiare			
> Bono të konvertueshme		0	32,668,480
Totali 1		0	32,668,480
2 Huamarrje të tjera afatgjata	P.B.II.2	0	0
3 Provizione afatgjata	P.B.II.3	0	0
4 Grantet dhe të ardhura të shtyra	P.B.II.4		
TOTAL I DETYRIMEVE AFATGJATA (II)		86,833,953	32,668,480
TOTAL I DETYRIMEVE		210,409,601	143,000,086
III. KAPITALI			
1 Aksionet e pakices (përdoret vetëm në PF të konsolid)	P.B.III.1	0	0
2 Kapitali që i përket aksionerëve të shoqërisë mëmë	P.B.III.2	0	0
(përdoret vetëm në PF të konsolid)		0	0
3 Kapitali aksionarë	P.B.III.3	29,590,519	29,590,519
4 Primi i aksionit	P.B.III.4	0	0
5 Njesite dhe aksionet e thesarit(negative)	P.B.III.5	0	0
6 Rezerva statutore	P.B.III.6	0	0
7 Rezerva ligjore	P.B.III.7	2,960,000	2,960,000
8 Rezerva të tjera	P.B.III.8	7,154,744	12,826,747
9 Fitimet e pashpërdara	P.B.III.9	0	0
10 Fitim (humbja) e vitit financiar	P.B.III.10	10,007,822	-5,672,003
TOTAL I KAPITALIT (III)		49,713,085	39,705,263
TOTAL I DETYRIMEVE DHE KAPITALIT(II+III)		260,122,687	182,705,348



Pasqyra e të Ardhurave dhe Shpenzimeve 2013

Bazuar në klasifikimin e shpenzimeve sipas natyrës

(Pasqyra nr 2)

Periudha: 01/01/2013-31/12/2013
Mundësi të lirisë

Pershkrimi i Elementeve	SHIFRA	Periudha	
		Raportuese	Paraardhese
1 SHITJET NETO	P.A.Sh.1	221,055,569	124,166,798
2 Te ardhura te tjera nga veprimtarite e shfrytezimit	P.A.Sh.2	0	0
3 Ndryshimet ne inventarin e produkteve te gatshme dhe te punes ne proces/pakesimet njihen si shpenzime dhe mjetet si pakesim i shpenzimeve shpenz negative	P.A.Sh.3	0	0
4 Mallrat lendet e para dhe shërbimet te konsumuara	P.A.Sh.4	200,252,282	122,826,392
5 Shpenzime personale	P.A.Sh.5	2,866,564	1,547,804
Pagat		2,469,490	1,412,000
Shpenzime te sigurimeve shoqerore		387,074	235,804
Shpenzimet per pensionet			
6 Rrenia ne vlerë (Zhvlerësimi) dhe amortizimi	P.A.Sh.6	2,160,194	576,234
7 Shpenzime te tjera nga veprimtaria e shfrytezimit	P.A.Sh.7		0
8 Totali i shpenzimeve (shumat 4-7)	P.A.Sh.8	205,268,040	125,050,430
9 Fitimi (humbja) nga veprimtaria e shfrytezimit (Kryesore)	P.A.Sh.9	15,786,529	-883,632
10 Te ardhurat dhe shpenzimet financiare nga njesite e kontroll	P.A.Sh.10		
11 Te ardhurat dhe shpenzimet financiare nga pjese marrjet	P.A.Sh.11		
12 Te ardhurat dhe shpenzimet financiare	P.A.Sh.12	-4,358,962	-4,537,405
Te ardhurat dhe shpenzimet financ nga invest te tjera financ afat gjata	P.A.Sh.12.1		
Te ardhurat dhe shpenzimet financiare nga interesi	P.A.Sh.12.2	0	0
Fimet nga kurat i kombinit	P.A.Sh.12.3	-308,734	436,782
Te ardhura dhe shpenzime te tjera financiare	P.A.Sh.12.4	0	0
13 Totali i te ardhurave dhe shpenzimeve financiare	P.A.Sh.13	-4,666,727	-4,100,623
14 Fitimi Para Tatimit	P.A.Sh.14	11,119,803	6,877,480
15 Shpenzimet per tatimin e fitimit	P.A.Sh.15	1,111,960	587,748
16 Fitimi (Humbja) Neto nga Fitimi	P.A.Sh.16	10,007,822	-5,672,012
17 Elemente te pasqyrave te konsoliduara	P.A.Sh.17		



"Relikaj" Shoqëri me Përgjegjësi të Kufizuar

Pagura e Ndryshimeve në Kapital
Në pasqyrë e pa konsoliduar

(Pasqyrë në LLA)

Nr	Emertimi	Kapitali aksionar	Primi aksionit	Aksione thesari	Rezerva stat.ligjore	Filimi pasqyrmare	Rezerva të tjera	Shuma e parashikuar	TOTALI
I	pozicioni më 31 dhjetorë 2012	29,590,519				-5,672,003	12,826,747	0	39,705,263
A	Efekt ndryshimeve në politikat kontabël								
B	Pozicioni i rregulluar	29,590,519	0	0	2,960,000	-5,672,003	12,826,747	0	39,705,263
I	Filimi neto për periudhën kontabël					10,007,822			10,007,822
1	Dividentet e paguar	0							0
2	Rritja e rezervës së kapitalit	0			2,960,000	0			2,960,000
3	Rritja e kapitalit	0			0	-5,672,003	12,826,747		
4	Transferimi në rezervë të tjera					7,154,744	7,154,744		
5	Rezervë rihesit nga AAQJ								
6	Rezervë rihesit nga AAQJ								
7	Emetimi aksionesh	0							0
8	Dividentet në paguar								0
9	Emetimi kapitali aksionar								0
10	Aksione të thesari të riblera								0
11	Tërheqja kapitali për zotërim								0
12	Transferim në detyrim								0
II	pozicioni më 31 dhjetorë 2013	29,590,519	0	0	2,960,000	10,007,822	7,154,744	0	49,713,085



Pasqyra e Fluksit monetar -Metoda direkte

2013

(Pasqyra nr 3)

Nr	Pasqyra e fluksit monetar-Metoda indirekte	Përvendje	
		Raportuese	Paraardhese
	Fluksi i parave nga veprimtaria e shfrytëzimit		
	Mjete monetare të arketuara nga klientët	297,366,384	
	Rimbursim tvsh-je	0	
	Mjete monetare të arketuara hua overdraft	59,743,765	
	Mjete monetare të arketuara nga sig shoq	0	
	Mjete monetare të ardhura nga veprimtari,interesa	5	
	Mjete monetare të paguara ndaj furnitorëve dhe punonjësve	245,749,540	
	Interesi i paguar dhe komisione	5,085,068	
	Tatim mbi fitimin i paguar,tvsh,tap	1,474,975	
	Pagesa taksa dog dhe tjera	0	
	Gjoha	0	
	Mjete monetare nga veprimtari e shfrytëzimit	104,800,470	
	Fluksi monetar nga veprimtari investuese		
	Blerja e rjesise se kontrolluar X minus parate e Arketuara		
	Blerja e aktiveve afatgjata materiale	0	
	Te ardhura nga shitja e pajisjeve		
	Interesi i arketuar		
	Dividentet e arketuar		
	MM neto te perdorura ne veprimtari investuese	0	
	Fluksi monetar nga aktivitetet financiare		
	Te ardhura nga emetimi i kapitalit aksioner		
	Pagese huaje	114,945,165	
	Te ardhura nga huamarrja afatgjata	0	
	Pagesat e detyrimeve te qerese financiare		
	Dividente te paguar	0	
	MM neto te perdorura ne veprimtari Financiare	114,945,165	
	Rritja/Renia neto e mjeteve monetare	-10,145,695	
	Mjetet monetare ne fillim te periudhes kontabel	118,197,944	
	Mjetet monetare ne fund te periudhes kontabel	108,052,249	



INVENTARI I MALLRAVE

31.12.2013

Subjekti Relikaj Sh.p.k.

NIPT-I: J7842812T

Aktiviteti Tregti bime medicinale

Adresa 'M Madhe

Telefoni:

Nr.	Artikulli	Nj/M	Sasia	Kosto	Vlere
1	Lavande	kg	5,428	285	1,546,980
2	Sherebele	kg	47,217	300	14,165,100
3	Trumez	kg	36,600	195	7,137,000
	Shuma				22,849,080

Për drejtimin e shoqërisë



"Relikaj" Shoqëri me Përgjegjësi të Kufizuar

Nipt: J78428712T

Adresa: Koplik, M Madhe

**SHËNIME PËR DEKLARIMET E BËRA NË PASQYRAT
FINANCIARE,**

Mbyllur më 31.12.2013 të shprehura në lekë

PËRMBAJTJA

„Relikaj“ Shpk gjatë vitit 2013 ka ushtruar veprimtari tregtare në fushën e prodhimit dhe tregtimit të bimeve medicinale, në përshtatje me objektin e përcaktuar në statut dhe të deklaruar në tatime. Kontributet janë terësisht private, nuk ka ndryshime në pronësi. Selia e shoqërisë është në Koplik, M Madhe. Veprimtaria e shoqërisë rregullohet sipas ligjit për shoqëritë tregtare 9901 datë 14.04.2009.

A. Kuadri kontabël dhe ligjor i aplikuar. Me 01 janar 2009, në Shqipëri, ka hyrë në fuqi ligji nr.9228, dt. 29.04.2004 “Për kontabilitetin dhe pasqyrat financiare” dhe sipas nenit 4, të këtij ligji, ndërtimi i pasqyrave financiare bëhet sipas Standarteve Kombëtare të Kontabilitetit. “Relikaj” Shpk në pasqyrat financiare të vitit 2012 ka aplikuar këto standarte.

B. Përshkrimi i politikave kontabël të zbatuara. Pasqyrat financiare janë ndërtuar sipas SKK-ve. Ato janë përpiluar në të gjithë aspektet materiale në bazë të kostos historike, në përshtatje me ligjin nr.9228, dt.29.04.2004 “Per kontabilitetin dhe pasqyrat financiare” dhe SKK-ve. Lista e llogarive të përdorura është lista e re e llogarive e publikuar nga Këshilli Kombëtar i Kontabilitetit. Format i pasqyrave financiare është në përshtatje me kërkesat e SKK-ve.

C. Informacion-shtesë mbi zërat material, të paraqitur në pasqyrat parësore dhe ndryshimet e tyre gjatë periudhës kontabël. Pasqyrat parësore përmbajnë referenca që të drejtojnë në shënimet e bashkangjitura.

I. SHËNIME PËR BILANCIN KONTABËL

Bilanci kontabël me vlerë **260.122.687** lekë, është i kuadruar. Llogaritë janë vendosur në postet e duhura. Format i përdorur është në përshatje me SKK2, të dhënë në shtojcën I të këtij standarti. Bilanci kontabël ka tre përbërës kryesorë :

- a) Aktivët që kontrollon "Relikaj" sh.p.k. (referenca në pasqyrat parësore A.B.I. dhe A.B.II.) ose Pasqyra I/A dhe Pasqyra I/P.
- b) Pasivët që duhet të përmbushë "Relikaj" sh.p.k. (referenca në pasqyrat parësore P.B.I dhe P.B.II)
- c) Kapitalin e pronarit të "Relikaj" sh.p.k. (referenca në pasqyrat parësore (P.B. III)

A.B.I Shënime për Aktivët Afatshkurtra A.A.SH.

A.A.SH Aktive monetare (shënim A.B.I.1)

Aktivët monetare përbëhen nga mjete në arkën lekë dhe banka. Mjetet monetare janë në lekë.

Gjendja monetare me 31.12.2013 në vlerë **108.052.249** lekë ka zvoglim nga viti i kaluar dhe përputhet me pasqyrën e rrjedhjes së parasë ku jepen edhe faktorët e ndryshimit.

A.A.SH Kërkesat (shënim A.B.I.3)

Përbëhen nga:

- Kërkesa nga klientë në lekë ,të vleresuara me vlerë fature , në shumën **30.622.754** lekë.
- Kërkesa nga shteti për Tatim fitimin në shumën **420.113** lekë shumë e cila përputhet me dokumentacionin pranë shoqërisë dhe të dhënat e sistemit tatimor.
- Kërkesa nga shteti për Tvsh në shumën **20.838.536** lekë shumë e cila përputhet me dokumentacionin pranë shoqërisë dhe të dhenat e sistemit tatimor.

A.A.SH Inventari (shënim A.B.I.4)

Gjendja e inventarit në bilanc rakordon me inventarin kontabël dhe fizik të realizuar nga ne me datë 31.12.2013. Vlerësimi me kosto. Përbën mall për shitje. Vlerësimi me kosto mesatare.

AAM (Shënim A.B.II.2.)

AA materiale paraqiten në vlerë neto në shumën totale **77.339.956** lekë.

AAM në vlerë bruto kanë ndryshuar nga viti i kaluar. AAM janë pakësuar për vlerën e amortizimit sipas vendimit të brendshëm të drejtimit.

Detyrimet Afat shkurtra

Humarrjet.(Shënim P.B.I.2)

Nuk ka huamarrje afat shkurtra.

Huat dhe parapagime (Shënim P.B.I.3)

Përbëhen nga detyrime ndaj furnitorëve, punonjësve, sigurimeve shoqërore, dhe shtetit për tatim mbi pagë.

''Relikaj'' mbetet debitor për detyrimet e sipërparaqitura të evidentuara dhe të kuadruara me kontabilitetin .

Shënime për Lëvizjen e kapitaleve të veta (Shënim P.B.III.)

<i>Emertimi</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>	<i>Ndryshimet</i>
Kapitali themeltar	29.590.519	29.590.519	0
Rezerve ligjore	2.960.000	2.960.000	0
Rezerva te tjera, humbje e mbartur	7.154.744	12.826.747	- 5.572.003
Fitime te ushtrimit 13	10.007.822	-5.672.003	15.679.825
Total kapitale te veta	49.713.085	39.705.263	+10.007.822

Në krahasim me vitin e kaluar në rubriken e kapitaleve janë rritur kapitalet për fitimin e 2013 10.007.822 lekë. Gjatë periudhës 2013 është marrë vendim për humbjen paraardhese dhe janë kaluar në destinacion sipas vendimit të zotëruesit të kapitalit. Kapitali zotërohet totalisht nga Vjollca Likaj

SHËNIMË PËR DEKLARATËN E TË ARDHURAVE DHE SHPENZIMEVE.

(Shënim P.A.Sh.)

Kjo pasqyrë është bazuar në klasifikimin e shpenzimeve sipas natyrës. Janë njohur shpenzimet që lidhen me realizimin e të ardhurave të paraqitura në këtë deklaratë:

(Shënim P.A.Sh.I.1) Të ardhurat rezultojnë nga:

Shitje mallrash në vlerë **221.055.569** lekë. Janë të rakorduara me dokumentacionin. Pasqyrojnë shitjet nga aktiviteti kryesor prodhim e tregtim bimësh medicinale. Të ardhurat janë njohur me vlerë fature, sepse me prerjen e faturës dhe marrjen në dorëzim të mallit dhe shërbimit nga blerësi kanë kaluar tek ky i fundit edhe rreziqet, sipas parimit të të drejtave të konstatuara.

(Shënim P.A.Sh.I.1.2) Nuk ka.

(Shënim P.A.Sh.I.4)

Analiza e mallra pasqyron blerjet e bëra nga shoqëria gjatë periudhës për realizimi e aktivitetit të saj.

(Shënim P.A.Sh.I.5)

Analiza shpenzime personeli, pasqyron pagat dhe kontributet e punonjësve të shoqërisë të rakoduara me dokumentat bazë.

(Shënim P.A.Sh.I.6)

Amortizim të llogaritur për vitin 2013 ka sipas vendimit të marrë nga drejtimi i shoqërisë.

(Shënim P.A.Sh.I.12.3) Nuk ka.

Rezultati bruto dhe neto është llogaritur e pasqyruar drejtë

Ngjarjet mbas bilancit.

Nuk kanë ndodhur ngjarje që evidentojnë kushte që kanë ekzistuar në datën e bilancit, për të cilat bëhen rregullime në bilanc dhe në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve të vitit ushtrimor që mbyllet 31.12.2013. Si rezultat nuk kanë efekt mbi shifrat financiare të periudhave kontabël të mëpasshme.

Shkodër Mars 2014



*Administrator
Vjollca Likaj*

